



## CPD Function

### Certificate Course on Professional Mediator Training (2011 Intake)

Organizer: The Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (HK Region)  
in collaboration with Hong Kong Mediation Centre (HKMC)

Date and Time- (total 40 training hours)  
Group A: 3, 10, 17, 24 & 31 July 2011 (total 5 lectures)  
Group B: 4 Jul. to 26 Sep., Monday 7:00 pm to 10:00 pm (total 13 lectures)  
Deadline for application: 31 May 2011

Venue: 15/F, Gold and Silver Commercial Building, 12-18 Mercer Street, Central, Hong Kong

Admission: \$8,000 (to be confirmed)

Capacity: 20 each group

Medium: Cantonese (supplemented with English terms)

---

#### **Abstract:**

Mediation has become an increasingly popular way of resolving disputes such as Lehman Brothers Event. The main reason for the increase in popularity of mediation is that parties and their advisers have become more aware of the advantages that mediation has over litigation and arbitration. The second reason is that Court is prepared to impose costs penalties on parties who unreasonably refuse to mediation. The third reason is that the course will be tailored made for construction professionals. Hong Kong Mediation Center (HKMC) (web site: [www.mediationcentre.org.hk](http://www.mediationcentre.org.hk)) is pleased to present the mediation concept and detail demonstration on mediation. This course will introduce the practice of mediation to the participants whose exposure to "live" mediation is limited.

Priority will be given to ICES corporate members, thereafter place will be allocated on the "first come, first served" basis. Please register on-line via [www.cices.org.hk/home.php](http://www.cices.org.hk/home.php) or fax the reply form to the attention of Mr. Patrick WONG at 2523-3823. The number of participants is limited to 20. For enquiries, please contact Mr. Eric TSE (Tel.: 3717-6318) or Mr. Jango CHAN (Tel.: 9773-3160).

**Disclaimer:** The Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (ICES) has not arranged any insurance coverage for any participants on any personal accident, property loss/damage or virus inflection arising from this social function. Participants should make their own insurance arrangement at their expenses.

---

#### **REPLY SLIP**

I, (name:) \_\_\_\_\_, confirm my intention to attend the CPD

Function on Professional Mediator Training Group A / B / Both # that suits my availability.

Company Name: \_\_\_\_\_

Email Address: \_\_\_\_\_ My contact No: \_\_\_\_\_

Member of the ICES:            Y / N #            Membership No.: \_\_\_\_\_

# Please delete the inappropriate one

# 英國特許土木工程測量師學會香港區分會及香港和解中心合辦 第二期專業和解員培訓課程

## 簡介

課程與香港和解中心合辦，教授全套和解技巧及知識(如：談判、重塑、提問及溝通技巧等)，深入分析各類問題及解決方法。輔以不同個案研究及實習，為學員日後成為註冊和解員作充份準備。課程系統性地培訓學員掌握和解過程，運用技巧引導爭議雙方了解癥結所在，完滿解決問題。學員修畢課程可報考專業註冊試，獲取專業資歷，成為認可註冊和解員。

## 內容

- 和解定義、概念及過程
- 和解概念、趨勢及前景
- 和解步驟、應用範圍、聯席會議及個別會談細節
- 溝通及聆聽技巧
- 說話重組技巧
- 和解促進技巧及回答技巧
- 僵局、消除最後分歧
- 合同概念，和解協議書及其他有關文件
- 和解守則及其他和解方法和形式

## 資料

課程對象：大學文憑或以上程度專業人員

## 上課日期及時間

A 組: 2011 年 7 月 3, 10, 17, 24 及 31 日 (共 5 課, 共 40 學時)

B 組: 2011 年 7 月 4 日至 9 月 26 日, 共 13 課,  
每星期一晚上 7 時至 10 時許 (共 40 學時)

## 課程收費

\$8,000 (待定, 視乎報讀總數以作調整)

## 課程證書

學員成功修畢課程，出席率達 80%及通過評核，可申請頒發「專業和解員培訓證書」(Certificate on Professional Mediator Training)。

證書由英國特許土木工程測量師學會香港區分會及香港和解中心聯合簽發。

## 備註

未能符合學歷要求之申請人，可連同個人履歷及工作經驗作證明，香港和解中心將按個別情況考慮接納

## 導師

由香港和解中心專業和解員及資深導師主講

有與趣報讀會員可先留下聯絡資料作課程留位或致電：

謝先生 3717-6318

email: erictse@cices.org.hk or

eric.tse.hk@gmail.com

陳先生 9773-3160

email: jangochan@cices.org.hk or

jangochan@ymail.com